

Módulo Principal

Encuesta Para la Secundaria

2022-2023

In-School Only

Esta es una encuesta sobre tus conductas, experiencias y actitudes relacionadas con tu escuela, tu salud y tu bienestar. La encuesta también incluye preguntas sobre el uso del alcohol, el tabaco y otras drogas; y sobre la intimidación y violencia.

La encuesta es **anónima** y **confidencial**. Nadie podrá conectarte con tus respuestas. Sus respuestas son privadas.

No tienes que responder a estas preguntas, pero tus respuestas nos ayudarán mucho a mejorar los programas escolares y de salud. **Podrás a responder** si has hecho o no has hecho algunas de estas cosas.

Esta encuesta, te pregunta sobre cosas que puedes haber hecho durante distintos períodos de tiempo, como durante toda tu **vida** (alguna vez has hecho tal cosa), o en los últimos **12 meses** o en los últimos **30 días**. Cada pregunta brinda una información distinta. Por favor, presta atención al período de tiempo sobre el cual te están preguntando.

¡Gracias por completar esta encuesta!

Módulo Principal

Tu horario escolar

1. ¿Cuál de las siguientes es la que mejor describe tu horario escolar durante los últimos 30 días?
- A) Fui al edificio de la escuela en persona todo el día, de lunes a viernes. **[In-School Model]**
 - B) Participé en la escuela desde casa durante todo el día la mayoría de los días o todos los días entre semana y no fui al edificio de la escuela en persona. **[Remote Learning Model]**

A continuación, nos gustaría obtener información sobre ti.

2. ¿En qué grado estás?
- A) 6° grado
 - B) 7° grado
 - C) 8° grado
 - D) 9° grado
 - E) 10° grado
 - F) 11° grado
 - G) 12° grado
 - H) Otro grado
 - I) No hay grados
3. ¿Cuál es tu género?
- A) Masculino
 - B) Femenino
 - C) No binario
 - D) Algo más
4. Algunas personas se describen a sí mismas como transgénero cuando lo que piensan o sienten acerca de su género es diferente del sexo que se les asignó al nacer. ¿Eres transgénero?
- A) No, no soy transgénero
 - B) Sí, soy transgénero
 - C) No estoy seguro de si soy transgénero
 - D) No deseo responder
5. ¿Cuál de las siguientes te describe mejor?
- A) Heterosexual (no gay)
 - B) Lesbiana o Gay
 - C) Bisexual
 - D) Algo más
 - E) No estoy seguro
 - F) No deseo responder

Módulo Principal

6. ¿Cuál es tu raza o etnia? (*Marca todas las respuestas que se apliquen.*)
- | | |
|---------------------------------------|--|
| A) Indio Americano o Nativo de Alaska | E) Hawaiano Nativo o Isleño del Pacífico |
| B) Asiático o Asiático-Americano | F) Blanco |
| C) Negro o Afro-Americano | G) Algo más |
| D) Hispano o Latino | |
7. Si eres Asiático o Isleño del Pacífico, ¿qué grupos te describen mejor? (*Marca todas las respuestas que se apliquen.*) Si **no** eres Asiático ni Isleño del Pacífico, marca “A. No se aplica a mí.”
- | | |
|---|---|
| A) No se aplica a mí; yo no soy Asiático ni Isleño del Pacífico | H) Coreano |
| B) Indo-Asiático | I) Laosiano |
| C) Camboyano | J) Vietnamita |
| D) Chino | K) Nativo de Hawái, Guamano, Samoano, Tahitiano, o algún otro grupo de Isleños del Pacífico |
| E) Filipino | L) Otro grupo Asiático |
| F) Hmong | |
| G) Japonés | |
8. Si eres de origen hispano o latino, ¿cuáles grupos te describen mejor? (*Marca todas las respuestas que se apliquen.*) Si **no** eres de origen hispano o latino, marca “A) No se aplica”.
- | | |
|---|---------------------------------|
| A) No se aplica; No soy de origen hispano ni latino | F) Hondureño |
| B) Colombiano | G) Mexicano |
| C) Cubano | H) Puertorriqueño |
| D) Dominicano | I) Salvadoreño |
| E) Guatemalteco | J) Otro origen hispano o latino |
9. ¿Qué opción describe mejor dónde vives? La palabra “casa” incluye una casa, un departamento, un tráiler o una casa móvil.
- Una casa con uno o más padres o tutores
 - La casa de otro pariente
 - Una casa con más de una familia
 - La casa de un amigo o una amiga
 - Un hogar de crianza, un lugar de cuidado de grupos, o un lugar de espera hasta ser ubicado en un hogar
 - Hotel o motel
 - Un albergue, un automóvil, campamento, ou otra vivienda temporal o de transición
 - Otra forma de vivienda

Módulo Principal

10. ¿Cuál es el grado más alto de educación que terminaron tus padres o tutores? (*Marca el nivel académico del padre o tutor que estudió más tiempo en la escuela.*)
- A) No terminó la preparatoria
 - B) Se graduó de la preparatoria
 - C) Fue al colegio, pero no terminó la carrera de cuatro años
 - D) Se graduó del colegio
 - E) No sé
11. ¿Está su padre, madre o tutor actualmente en el ejército (Ejército, Marina, Marines, Fuerza Aérea, Guardia Nacional o Reservas)?
- A) No
 - B) Sí
 - C) No sé
12. ¿Qué idioma se habla la mayor parte del tiempo en tu casa?
- A) Inglés
 - B) Español
 - C) Mandarín
 - D) Cantonés
 - E) Taiwanés
 - F) Tagalo
 - G) Vietnamita
 - H) Coreano
 - I) Árabe
 - J) Otro

¿Qué tan bien entiendes, hablas, lees y escribes en Inglés?

	Muy Bien	Bien	No Bien	Para Nada
12.A Entender Inglés	A	B	C	D
12.B Hablar Inglés	A	B	C	D
12.C Leer Inglés	A	B	C	D
12.D Escribir Inglés	A	B	C	D

13. ¿A qué hora te acostaste anoche?

- A) Antes de las 7:00 pm
- B) 7:00–7:59 pm
- C) 8:00–8:59 pm
- D) 9:00–9:59 pm
- E) 10:00–10:59 pm
- F) 11:00–11:59 pm
- G) 12:00–12:59 am
- H) Después de la 1:00 am

Módulo Principal

14. ¿Desayunaste hoy?
- A) No
 - B) Sí
15. En los últimos **30 días**, ¿cuántos días de escuela enteros faltaste por cualquier razón?
- A) No perdí ningún día de escuela en los últimos 30 días
 - B) 1 día
 - C) 2 días
 - D) 3 o más días
16. ¿Cuántos días a la semana usualmente vas a un programa después de clases en tu escuela?
- A) No asisto a un programa después de clases de la escuela
 - B) 1 día
 - C) 2 días
 - D) 3 días
 - E) 4 días
 - F) 5 días

FOR REFERENCE ONLY

Módulo Principal

Las siguientes preguntas son sobre tu experiencia con la escuela en general.

17. Durante los últimos **12 meses**, ¿cómo describirías la mayoría de las calificaciones que recibiste en la escuela?
- | | |
|------------------|------------------|
| A) Casi puras As | E) Casi puras Cs |
| B) As y Bs | F) Cs y Ds |
| C) Casi puras Bs | G) Casi puras Ds |
| D) Bs y Cs | H) Casi puras Fs |
18. En los últimos **30 días**, ¿faltaste a la escuela por alguna de las siguientes razones? (*Marca todas las respuestas que se apliquen.*)
- | | |
|---|---|
| A) No se aplica a mí; no falté nunca a la escuela | G) Tuve que cuidar o ayudar a un pariente o amigo |
| B) Enfermedad (sentirme físicamente enfermo), incluyendo problemas con tu respiración o con tus dientes | H) Quise pasar tiempo con amigos |
| C) Estaba siendo intimidado o maltratado en la escuela | I) Usar alcohol o drogas |
| D) Me sentí muy triste, desesperanzado, ansioso, estresado o enojado | J) Estaba atrasado con la tarea escolar o no estaba preparado para una prueba o un proyecto de la clase |
| E) No dormí lo suficiente | K) Estaba aburrido o sin interés en la escuela |
| F) No me sentí seguro en la escuela o ir y venir de la escuela | L) No tenía transporte a la escuela |
| | M) Otra razón |

¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo estás con las siguientes frases?

	Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Ni de Acuerdo ni en Desacuerdo	De Acuerdo	Muy de Acuerdo
19. Me siento cerca de las personas en esta escuela.	A	B	C	D	E
20. Estoy contento de estar en esta escuela.	A	B	C	D	E
21. Me siento como parte de esta escuela.	A	B	C	D	E
22. Los maestros en esta escuela tratan a los estudiantes en manera justa.	A	B	C	D	E
23. Me siento seguro en mi escuela.	A	B	C	D	E
24. Por lo general mi escuela está limpia y ordenada.	A	B	C	D	E

Módulo Principal

	Muy en Desacuerdo	En Desacuerdo	Ni de Acuerdo ni en Desacuerdo	De Acuerdo	Muy de Acuerdo
25. Los maestros en esta escuela se comunican con los padres acerca de lo que los estudiantes deben aprender en clase.	A	B	C	D	E
26. Los padres se sienten bienvenidos a participar en esta escuela.	A	B	C	D	E
27. Personal de la escuela toma en serio las preocupaciones de los padres.	A	B	C	D	E
28. Es difícil para mí mantenerme concentrado cuando hago mis tareas escolares.	A	B	C	D	E
29. Hago un gran esfuerzo para asegurarme de hacer bien mi trabajo escolar.	A	B	C	D	E
30. Hago un gran esfuerzo en mis tareas escolares porque me interesa mi trabajo escolar.	A	B	C	D	E
31. Hago un gran esfuerzo por entender nuevas cosas cuando hago mis tareas escolares.	A	B	C	D	E
32. Siempre estoy tratando de hacer mi trabajo escolar mejor.	A	B	C	D	E

¿Qué tan de acuerdo o en desacuerdo estás con las siguientes frases?

	Muy en Desacuerdo	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Muy de Acuerdo	10
33. La escuela realmente es aburrida.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K		
34. La escuela no vale la pena y es una pérdida de tiempo.	A	B	C	B	C	B	C	B	C	C	C	D	

Módulo Principal

Por favor, marca en tu hoja de respuestas qué tan CIERTA sientes que es cada una de las frases siguientes que tratan con tu ESCUELA.

Hay un maestro o maestra o algún otro adulto de mi escuela...

	No Es Cierto en Absoluto	Un Poco Cierto	Bastante Cierto	Muy Cierto
35. que realmente se interesa por mí.	A	B	C	D
36. que me dice cuando hago buen trabajo.	A	B	C	D
37. que se da cuenta cuando no estoy allí.	A	B	C	D
38. que siempre quiere que ponga mi mayor esfuerzo en lo que hago.	A	B	C	D
39. que comprueba cómo me siento.	A	B	C	D
40. que me escucha cuando tengo algo que decir.	A	B	C	D
41. que cree que voy a ser un éxito.	A	B	C	D

En la escuela, ...

	No Es Cierto en Absoluto	Un Poco Cierto	Bastante Cierto	Muy Cierto
42. Hago actividades interesantes.	A	B	C	D
43. Ayudo a decidir cosas tales como actividades o reglas en la clase.	A	B	C	D
44. Hago cosas que hacen la diferencia.	A	B	C	D
45. Tengo una opinión sobre cómo funcionan las cosas.	A	B	C	D
46. Ayudo a decidir las actividades escolares o las reglas.	A	B	C	D

Módulo Principal

Las siguientes preguntas se refieren al uso de alcohol, tabaco, marihuana y otras drogas, incluyendo píldoras o medicamentos para ponerte “high” o por razones que no sean médicas, como ordenadas o recetadas por un médico.

Toma en cuenta las siguientes definiciones.

- **Un trago de ALCOHOL** o una bebida alcohólica significa tomar una lata o botella de tamaño regular de cerveza o de “wine cooler”, una copa de vino, una bebida mixta o un vasito de licor.
- Las preguntas relacionadas con el alcohol **no** incluyen unos pocos sorbos de vino por razones religiosas.
- **DROGA** significa cualquier sustancia que no sea alcohol ni tabaco, incluyendo píldoras y medicamentos, que tomes para intoxicarte (drogarte, ponerte “high”, ponerte hasta atrás, o estar “cargado” o “stoned” o perdido) o por razones distintas a la razón por la que fue recetada por un médico.
- **VAPES o DISPOSITIVOS DE VAPEO:** Dispositivos electrónicos como plumas de vapeo, cigarrillos electrónicos, e-hookah, plumas de hookah, e-vaporizadores, tanques, vainas o mods utilizados para inhalar un vapor. Se puede utilizar para vapear muchas cosas, incluyendo la nicotina o simplemente saborear. Las marcas más populares son JUUL, Suorin, SMOK, Zodiac Constellation y Stiiizy.

Módulo Principal

Durante tu **vida**, ¿cuántas veces has usado o probado las siguientes?

	Numero De Veces					
	0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Mas Veces
47. Un cigarrillo, aunque sea una o dos probadas	A	B	C	D	E	F
48. Un cigarrillo entero						
49. Tabaco en polvo (“dip”, “chew”, o “snuff”)	A	B	C	D	E	F
50. Dispositivos de vapeo	A	B	C	D	E	F
50.A Vapeé tabaco o nicotina	A	B	C	D	E	F
50.B Vapeé marihuana o THC	A	B	C	D	E	F
50.C Vapeé otro producto	A	B	C	D	E	F
51. Una bebida completa de alcohol (como una lata de cerveza, una copa de vino, un “wine cooler” o un vaso pequeño con licor)	A	B	C	D	E	F
52. Mariguana (fumar, vape, comer, o beber)	A	B	C	D	E	F
53. Inhalantes (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte, como pintura, pegamento, aerosoles, gasolina, “poppers”, gases)	A	B	C	D	E	F
54. Relevan	A	B	C	D	E	F
55. Cualquier otra droga, píldora, o medicina para estar “high” o por razones no médicas	A	B	C	D	E	F

Durante tu **vida**, ¿cuántas veces has estado ...

	Numero De Veces					
	0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Mas Veces
56. muy borracho o enfermo después de beber alcohol ?	A	B	C	D	E	F
57. intoxicado o “high” (cargado, “stoned” o perdido) por haber usado drogas ?	A	B	C	D	E	F
58. borracho o intoxicado (“high”) con drogas en la propiedad de la escuela ?	A	B	C	D	E	F

Módulo Principal

Durante tu **vida**, ¿cuántas veces has usado marihuana en cualquiera de las siguientes maneras:

	Numero De Veces					
	0 Veces	1 Vez	2 Veces	3 Veces	4 a 6 Veces	7 o Mas Veces
59. Fumando?	A	B	C	D	E	F
60. En un dispositivo de vapeo (vape pens, mods, vaporizadores portátiles)?	A	B	C	D	E	F
61. Comiendo o bebiendo productos hechos con marihuana?	A	B	C	D	E	F

Durante los últimos **30 días**, ¿cuántos días has usado ...

	0 Días	1 Dia	2 Dias	3-9 Días	10-19 Días	20-30 Días
	62. cigarrillos?	A	B	C	D	E
63. tabaco en polvo (“dip”, “chew”, o “snuff”)?	A	B	C	D	E	F
64. dispositivos de vapeo?	A	B	C	D	E	F
64.A vapear tabaco o nicotina	A	B	C	D	E	F
64.A vapear marihuana o THC	A	B	C	D	E	F
64.A vapear otro producto	A	B	C	D	E	F
65. uno o más tragos de alcohol?	A	B	C	D	E	F
66. cinco o más bebidas alcohólicas seguidos, es decir dentro de un par de horas?	A	B	C	D	E	F
67. marihuana (fumar, vape, comer o beber)?	A	B	C	D	E	F
68. inhalantes (cosas que hueles, aspiras o respiras para drogarte)?	A	B	C	D	E	F
69. alguna otra droga, píldora o medicina para estar “high” o por alguna otra razón que no sea una razón médica?	A	B	C	D	E	F

Módulo Principal

Durante los últimos **30 días**, ¿cuántos días en la **propiedad de la escuela** ...

	0 Días	1 Día	2 Días	3-9 Días	10-19 Días	20-30 Días
70. fumaste cigarrillos?	A	B	C	D	E	F
71. usaste tabaco en polvo (“dip”, “chew”, o “snuff”)?	A	B	C	D	E	F
72. vapeaste?	A	B	C	D	E	F
73. tomaste por lo menos un trago de alcohol?	A	B	C	D	E	F
74. usaste marihuana (fumar, vape, comer o beber)?	A	B	C	D	E	F
75. usaste cualquier otra droga, píldora, o medicina para estar “high” o para otra cosa no por razones médicas?	A	B	C	D	E	F
76. respiraste el humo o el vapor de alguien que estaba usando cigarrillos o cigarrillos electrónicos?	A	B	C	D	E	F

¿Cuánto riesgo corren las personas de hacerse daño a sí mismas físicamente o de alguna otra manera, cuando hacen lo siguiente?

	El Grado de Riesgo o Daño			
	Grande	Moderado	Leve	Ninguno
77. Fuman cigarrillos de vez en cuando	A	B	C	D
78. Fuman 1 o más paquetes de cigarrillos cada día	A	B	C	D
79. Vapear tabaco o nicotina ocasionalmente	A	B	C	D
80. Vapear tabaco o nicotina varias veces al día (100 inhalaciones o más)	A	B	C	D
81. Toman alcohol (cerveza, vino, licor) de vez en cuando	A	B	C	D
82. Toman cinco o más bebidas alcohólicas una o dos veces por semana	A	B	C	D
83. Usar marihuana de vez en cuando (fumar, comer o beber)	A	B	C	D
84. Usar marihuana diariamente	A	B	C	D

Módulo Principal

¿Qué tan difícil es para los estudiantes de tu grado obtener las siguientes si ellos realmente las quieren?

	Muy Dificil	Bastante Dificil	Bastante Fácil	Muy Fácil	No Sé
85. Cigarrillos	A	B	C	D	E
86. Dispositivos de vapeo	A	B	C	D	E
87. Alcohol	A	B	C	D	E
88. Marihuana	A	B	C	D	E
89. Medicamentos con receta para "drogarse" o por razones distintas a la razón por la que se recetó	A	B	C	D	E
90. ¿Tu escuela prohíbe el uso de tabaco y vapeo en la propiedad escolar y en eventos patrocinados por la escuela?					
A) No					
B) Sí					
C) No sé					
91. En una semana normal ¿cuántos días estás en casa después de clases sin un adulto presente, por lo menos una hora?					
A) Nunca					
B) 1 día					
C) 2 días					
D) 3 días					
E) 4 días					
F) 5 días					

Las siguientes preguntas son sobre la violencia, la seguridad, el acoso y la intimidación en la propiedad de la escuela.

92. ¿Qué tan seguro te sientes cuando estás en la escuela?
- A) Muy seguro
 - B) Seguro
 - C) Ni seguro ni inseguro
 - D) Inseguro
 - E) Muy inseguro

Módulo Principal

En los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces, en la propiedad de la escuela has...

	Ocurrió en áreas que son propiedad de la escuela			
	0 Veces	1 Vez	2 o 3 Veces	4 o Más Veces
93. te han empujado, hecho a un lado con un empujón, o fuiste cacheteado, golpeado o pateado por alguien que no bromeaba?	A	B	C	D
94. has tenido miedo de que alguien te golpee?	A	B	C	D
95. has estado en una pelea física?	A	B	C	D
96. has sido víctima de rumores o mentiras dañinas sobre ti?	A	B	C	D
97. has sido víctima de bromas, comentarios o gestos de tipo sexual?	A	B	C	D
98. has sido víctima de burlas debido a tu aspecto o por tu manera de hablar?	A	B	C	D
99. has sido víctima del robo o daño intencional de tu propiedad, como tu automóvil, ropa o libros?	A	B	C	D
100. te han ofrecido, vendido o dado alguna droga ilegal?	A	B	C	D
101. has dañado intencionalmente la propiedad de la escuela?	A	B	C	D
102. has llevado una pistola?	A	B	C	D
103. has llevado cualquier otra arma (como una navaja o cuchillo o macana o palo)?	A	B	C	D
104. te han amenazado o lastimado con un arma (una pistola, una navaja o cuchillo, o una macana o palo, etc.)?	A	B	C	D
105. visto a alguien con una pistola, navaja o cuchillo o otra arma?	A	B	C	D
106. te han amenazado con hacerte daño o lastimarte?	A	B	C	D
107. se han burlado de ti, te han insultado o te llamaron nombres?	A	B	C	D

Módulo Principal

Durante los últimos **12 meses**, ¿cuántas veces, **en la propiedad de la escuela**, fuiste acosado o intimidado por alguna de las siguientes razones? (Tú fuiste **intimidado** si te empujaron, te pegaron, te amenazaron, te dijeron nombres ofensivos, se burlaron de ti o te hicieron otras cosas desagradables ya sea físicas o verbales, repetidas veces o en forma grave. **No es intimidación** cuando dos estudiantes que tienen aproximadamente la misma fuerza discuten o pelean.)

	0 Veces	1 Vez	2 o 3 Veces	4 o Más Veces
108. Por tu raza, origen étnico o nacionalidad	A	B	C	D
109. Por tu religión	A	B	C	D
110. Por tu género	A	B	C	D
111. Porque eres gay, lesbiana, o bisexual o alguien pensó que lo eras	A	B	C	D
112. Por una discapacidad física o mental	A	B	C	D
113. Por ser un inmigrante o alguien pensó que lo eras	A	B	C	D
114. Por cualquier otra razón	A	B	C	D
115. Durante los últimos 12 meses , ¿cuántas veces los otros estudiantes hablaron mal de ti o dijeron mentiras acerca de ti o fotografías hirientes a través del Internet, en redes sociales, o en un teléfono celular?				
A) 0 veces (nunca)				
B) 1 vez				
C) 2–3 veces				
D) 4 o más veces				
116. ¿Te consideras miembro de una pandilla?				
A) No				
B) Sí				
117. Durante los últimos 12 meses , ¿alguna vez te sentiste tan triste y desesperado casi todos los días durante dos semanas o más , que dejaste de hacer tus actividades de costumbre?				
A) No				
B) Sí				
118. Durante los últimos 12 meses , ¿alguna vez pensaste seriamente en suicidarte?				
A) No				
B) Sí				

Módulo Principal

Durante los últimos **30 días** pasados, ¿qué tan ciertas crees que son estas declaraciones sobre ti?

	No Es Cierto en Absoluto	Un poco cierto	Bastante cierto	Muy cierto
119. Me costó mucho trabajo relajarme.	A	B	C	D
120. Me sentí triste y deprimido.	A	B	C	D
121. Me irritaba fácilmente.	A	B	C	D
122. Fue difícil para mí enfrentar la situación y me sentí cerca del pánico.	A	B	C	D
123. Me resultó difícil sentir entusiasmo por algo.	A	B	C	D

Por favor díganos qué tan cierta es cada frase sobre ti.

	No Es Cierto en Absoluto	Un poco cierto	Bastante cierto	Muy cierto
124. Cada día pienso que me divertiré mucho.	A	B	C	D
125. Usualmente pienso que tendré un buen día.	A	B	C	D
126. En general, pienso que me pasarán más cosas buenas que malas.	A	B	C	D

Por favor indica abajo tu nivel de satisfacción

Describiría mi satisfacción con...

	Muy insatisfecho	Insatisfecho	Un poco insatisfecho	Un poco satisfecho	Satisfecho	Muy satisfecho
127. mi vida familiar como...	A	B	C	D	E	F
128. mis amistades como...	A	B	C	D	E	F
129. mi experiencia escolar como...	A	B	C	D	E	F
130. yo mismo como...	A	B	C	D	E	F
131. donde vivo como...	A	B	C	D	E	F

Módulo Principal

132. ¿Cuántas preguntas respondiste honestamente en esta encuesta?

- A) Todas
- B) La mayoría
- C) Solamente algunas
- D) Casi ninguna

FOR REFERENCE ONLY